

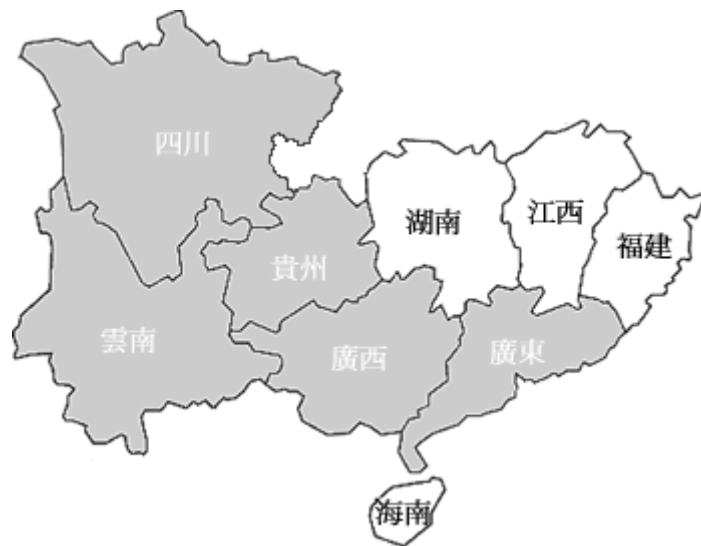
香港特別行政區中央政策組

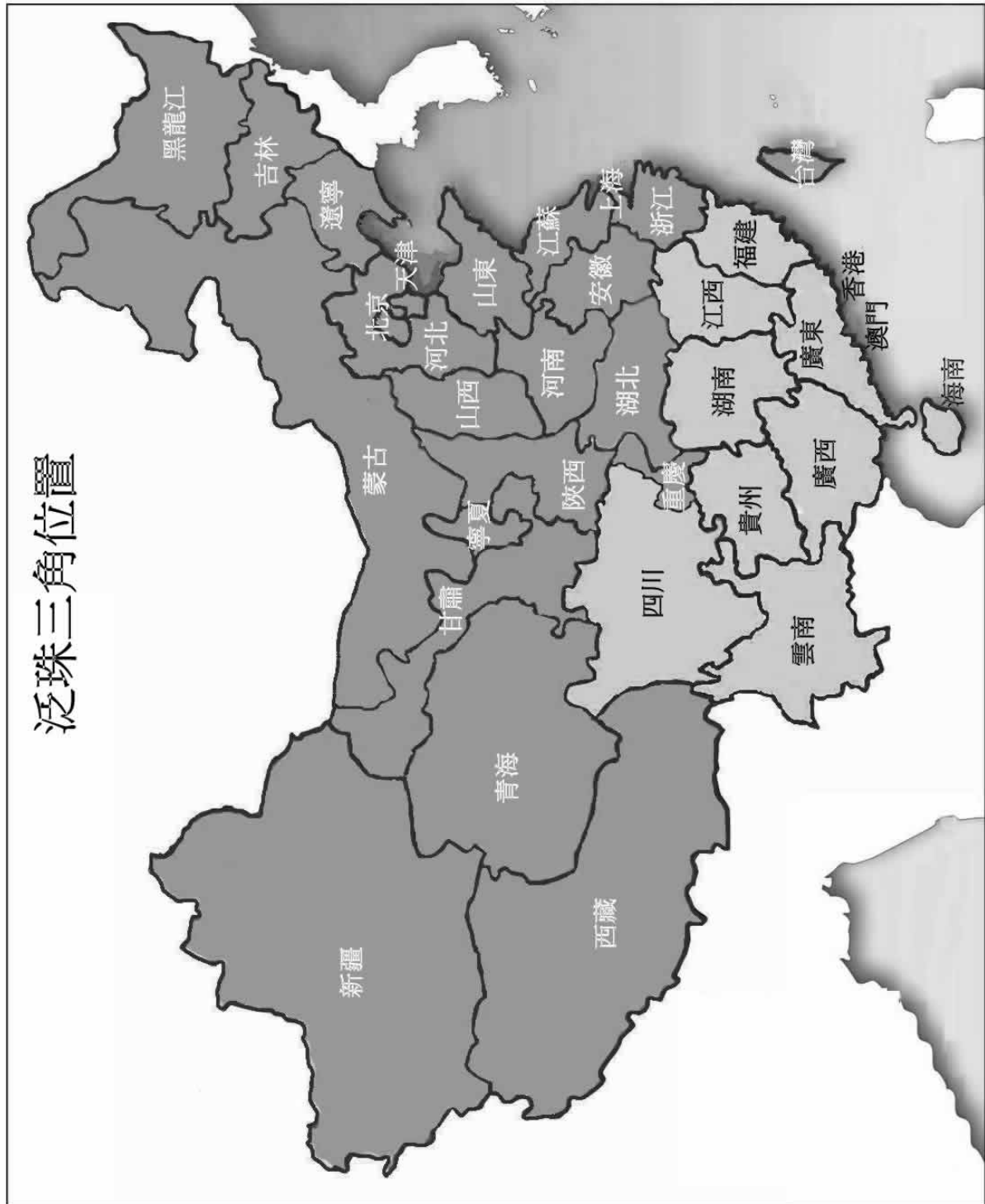
泛珠三角地區之社會、經濟、政治趨勢
顧問研究

特別報告(第 1 份)

「加強香港和泛珠三角區域知識產權合作，
促進區域經濟增長」

第一部份：包括福建、江西、湖南和海南四省





目錄

一、摘要	5
二、東南地區	9
▶ 泛珠三角知識產權工作取得長足發展	10
▶ 正視內地侵犯知識產權的問題	18
▶ 福建做好知識產權司法保護工作	24
▶ 江西鼓勵發明創造申請專利	28
▶ 湖南開展植物新品種保護	32
▶ 海南備受商標搶註困擾	36
三、數據一覽	41
▶ 泛珠「9+2」地區國內專利申請及授權數量	42
▶ 泛珠「9+2」地區國內三種專利申請及授權數量	43
▶ 泛珠「9+2」地區商標申請及註冊數量	44
▶ 2004年泛珠九省(區)版權引進及輸出數量	45
▶ 2003年泛珠九省(區)查處商標侵權假冒案件數量	46
▶ 2004年泛珠九省(區)各類收繳盜版品數量	47
▶ 泛珠九省(區)專利行政執法案件數量	48
四、中英詞彙對照	49

一、摘要

1. 近年來，泛珠三角區域知識產權工作取得了長足發展，知識產權行使量每年都穩步上升，而且佔全國較大份額，反映泛珠區域知識產權中介服務的需求市場有很大潛力，這為香港知識產權代理機構進軍內地市場提供難得的機遇。香港的代理機構對普通法制度和海外知識產權保護制度方面有深厚的認識，可以與九省(區)同行建立合作夥伴關係拓展內地業務。
2. 隨著科技自主創新能力的加強，泛珠三角區域專利權行使量實現了跨躍式發展。自 1985 年國家啓動專利申請工作以來至 2004 年底，泛珠三角包括港澳地區共獲國家知識產權局授權專利 334,349 件，佔全國國內專利授權總量的 30.6%。作為泛珠九省(區)中經濟發展最發達的省份，廣東專利權行使程度較高，截至 2004 年底全省專利授權數量累計達 172,554 件，佔泛珠三角區域總量的 51.6%。
3. 隨著中國全社會商標意識的日益提高，近年來泛珠三角區域的商標註冊申請量迅猛增長。2003 年，泛珠三角區域包括港澳地區商標申請及註冊數量分別達 150,392 件和 75,563 件，佔全國總量的份額超過三分之一。這與泛珠地區是全國對外貿易火車頭，以及廣東珠三角地區和福建閩東南地區正日益成為全球加工製造業基地的發展是相一致的。
4. 泛珠三角區域在版權市場的發展亦比較突出，2004 年九省(區)的版權引進和輸出數量分別為 1,097 種和 64 種，佔全國總量的 9.3% 和 4.7%。其中，在個別領域尤其是錄像製品、錄音製品等娛樂消遣類版權進口方面佔較大份額，分別達全國總量的 56.6% 和 30.5%。九省(區)在引進版權領域當中以圖書最多，共 724 種，佔全區版權進口總量的三分之二。
5. 由於內地建立知識產權制度的時間不長，尊重知識產權的社會意識還比較薄弱，企業侵犯他人知識產權的問題普遍存在。另一方面，由於地區經濟發展和市場發育水平不平衡，各地的行政執法

能力和尺度差距較大，一些地方政府出於發展地方經濟和保持就業的目的，對知識產權侵權行為採取容忍包庇的態度，致使泛珠三角區域內知識產權保護不力現象較嚴重。

6. 2003 年，泛珠九省(區)各級工商管理機關共查處各類商標違法案件 11,571 件，佔全國總量的 30.9%；其中商標侵權假冒案件 8,240 件，主要集中在廣東和福建等全國加工製造業基地。九省(區)盜版侵權的問題亦比較突出，2004 年九省(區)各級版權行政管理機關共收繳各類盜版品 3,343 萬餘件。其中廣東省非法複製和銷售電子出版物、經營走私盜版音像製品的問題較嚴重。
7. 當前內地與香港兩地流竄作案的知識產權違法、犯罪活動非常活躍。為了保證港商的知識產權權益在內地得到有效的保護，一方面港商進軍泛珠市場應及時進行商標註冊和取得專利授權；另一方面，香港與八省(區)應借鑒粵港兩地的成功經驗，建立跨省(區)海關知識產權聯絡協調機制，通過定期會晤、情報交換、聯合行動等形式合力打擊知識產權跨境侵權行為。
8. 自 2004 年起，福建按照最高人民法院的要求，全省知識產權民事案件全部由中級或以上法院負責一審，有效地改善了案件審理質量和效率，為促進科技成果轉化、鼓勵創新，提高福建綜合競爭力提供了良好的司法保障。鑒於內地企業侵犯他人知識產權的問題仍較嚴重，福建加大知識產權司法保護力度，對有意在當地拓展市場的香港企業具有重要意義，值得留意。
9. 為了促進科技進步，2002 年江西啓動了專利申請資助專項資金計劃，鼓勵發明創造申請專利。由於資助計劃重點對技術含量較高，反映創新能力的發明專利申請進行資助，有效地改善了江西的專利申請結構，專利申請近年在數量上和質量上都出現了新的突破，對優質專利代理服務的需求不斷增加。這為諳於國際市場運作，熟悉英美法系的香港專利代理專才提供了發展的機遇。
10. 過去兩年，在湖南省積極推動植物新品種保護工作下，育種單位通過轉讓品種權及許可企業經營授權品種，從市場中獲得大量發

展資金。湖南作為一個農業大省，農作物育種關係到千家萬戶農民的收入和社會的穩定，影響深遠。通過促進農業發展和增加農民收入，植物新品種保護對保持湖南營商投資環境的穩定具有重要意義，值得有意到湖南投資的港商留意當中的發展。

11. 近年來，海南一大批名牌商標紛紛被人搶先註冊，導致多年積累的無形資產流失，問題嚴重。海南名牌被搶註的事件，值得在內地銷售品牌商品的港商引以為戒。港商在開拓內地市場時，要十分重視關注其商標註冊工作，要熟悉內地商標法和商標註冊的程序及規則，盡早把商標在內地註冊，從而保證自己的商標權益得到有效的保護，以免被他人搶先註冊，招致不必要的損失。

二、東南地區

➤ 泛珠三角知識產權工作取得長足發展	10
➤ 正視內地侵犯知識產權的問題	18
➤ 福建做好知識產權司法保護工作	24
➤ 江西鼓勵發明創造申請專利	28
➤ 湖南開展植物新品種保護	32
➤ 海南備受商標搶註困擾	36

泛珠三角知識產權工作取得長足發展

在全球經濟一體化和技術快速進步的今天，一個國家或地區的綜合競爭力愈來愈取決於自主創新能力和自主知識產權的擁有量。知識產權制度與保護因而成爲國家和地區商業環境的重要內容，特別對吸引外商投資企業的研究開發投入和技術轉移有著重要影響，那個地區的知識產權制度環境好，保護程度高，高新技術投資將大量流入那個地區。

知識產權

知識產權是指人類對其智力勞動成果所享有的權利。根據《建立世界知識產權組織¹公約》第二條規定，知識產權包括下列各項有關權利：文學、藝術和科學作品；表演藝術家的表演以及唱片和廣播節目；人類一切活動領域的發明；科學發現；工業品外觀設計；商標、服務標記以及商業名稱和標誌；制止不正當競爭；在工業、科學、文學藝術領域內由於智力創造活動而產生的一切其他權利。在 WTO 的《與貿易有關的知識產權協議》² (TRIPS) 第一部分第一條所規定的知識產權範圍中，還包括未披露過的資訊專有權，這主要是指工商業經營者所擁有的經營秘密和技術秘密等商業秘密。此外，該協議還把集成電路佈圖設計權列爲知識產權的範圍。近年隨著科學技術的迅速發展，知識產權保護對象的範圍不斷擴大，不斷湧現新型的智力成果，如電腦軟件、生物工程技術、遺傳基因技術、植物新品種等，也是當今世界各國所公認的知識產權的保護對象。

中國知識產權制度建設起步較晚，但發展很快。從 20 世紀 70 年代末實行改革開放政策以來，中國知識產權保護取得重大進展，到目前，已建成符合國際通行規則、門類比較齊全的法律法規體系，以及健全協調的工作體系和執法機制，知識產權制度建設取得了顯著的進展。加速知識產權制度建設，不僅是中國融入國際社會和加

¹ 有關世界知識產權組織的說明，請參閱下文的介紹。

² 有關《與貿易有關的知識產權協議》的說明，請參閱下文的介紹。

入世界貿易組織 (WTO) 後新形勢的要求，更是內地經濟體制轉軌、發展經濟和提高國家競爭力的自身需要。

世界知識產權組織 (WIPO)

總部設在瑞士日內瓦的 WIPO，是聯合國組織系統中的 16 個專門機構之一，目前有 182 個成員國家。WIPO 管理著涉及知識產權保護各個方面的 23 項國際條約，並通過其成員國和秘書處執行著多樣的工作任務，包括協調各國知識產權的立法和程序、為工業產權國際申請提供服務、交流知識產權資訊、向發展中國家及其他國家提供法律和技术援助，以及為解決私人知識產權爭端提供便利。自 1980 年 6 月 3 日中國加入 WIPO 以來，該組織與內地保持著良好的合作關係。中國現為該組織協調委員會、預算委員會、房舍委員會、工業產權發展合作委員會、以及工業產權情報常設委員會成員。1998 年 6 月 2 日，WIPO 亞洲會議在香港召開。

貫徹執行國家的知識產權制度

就泛珠三角區域「9+2」成員而言，香港和澳門屬於特別行政區，是一個法域，擁有獨立的知識產權法律制度；至於內地九省(區)則屬於建制省(區)，不是法域，不具備有獨立的知識產權立法權，主要執行國家的知識產權制度。

自 1983 年以來，國家頒佈實施了《專利法》、《商標法》、《著作權法》和《計算機軟件保護條例》、《集成電路佈圖設計保護條例》、《著作權集體管理條例》、《音像製品管理條例》、《植物新品種保護條例》¹、《知識產權海關保護條例》、《特殊標誌管理條例》、《奧林匹克標誌保護條例》等涵蓋知識產權保護主要內容的法律法規，並頒佈一系列相關的實施細則和司法解釋，使中國知識產權保護的法律法規體系不斷趨於完善。為對知識產權實行切實有效的法律保護，2001 年中國加入 WTO 前後，對知識產權保護相關法律法規和司法解釋進行了全面修改，在立法精神、權利內容、保護標準、法律救濟

¹ 有關植物新品種保護的說明，請參閱本報告題為「湖南開展植物新品種保護」一文的介紹。

手段等方面更加突出促進科技進步與創新的同時，做到了與 WTO 的 TRIPS 以及其他知識產權保護國際規則相一致。

《與貿易有關的知識產權協議》(TRIPS)

TRIPS 是關稅貿易總協定烏拉圭回合談判最後形成的系列協議之一，於 1994 年 4 月 15 日簽署。該回合談判的結果是建立 WTO，同時簽署的一系列協議、文件，要求談判參加國必須一併簽署，不允許部分簽署。中國代表在這些最後協議上簽了字，但由於當時中國尚未被接納為 WTO 的成員，暫時不受這些協議的約束。2001 年 12 月 10 日，中國正式成為 WTO 的成員國，TRIPS 同時生效。TRIPS 主要規定成員國在知識產權保護方面對其他成員國的國民應給予國民待遇和最惠國待遇，並對知識產權的效力、範圍及使用的標準，執法的相關問題，知識產權權利的獲得與維持以及解決有關當事人之間爭議的程序，爭端的防止與解決等內容作出了規定。

在知識產權保護實踐中，中國形成了行政保護和司法保護並行運作的保護模式。目前，內地有多個行政執法和司法部門分別履行保護知識產權的職能，主要包括國家知識產權局、國家工商行政管理總局、國家版權局、新聞出版總署、文化部、農業部、國家林業局、公安部、海關總署，以及最高人民法院、最高人民檢察院等。多年來，這些部門在各自領域開展了卓有成效的工作。為進一步加大知識產權保護力度，2004 年中國成立了以國務院副總理為組長的國家保護知識產權工作組，負責統籌協調全國知識產權保護工作。

據統計，從 1985 年 4 月中國開始實施《專利法》以來至 1999 年 11 月，國家知識產權局受理有關發明、實用新型、外觀設計等專利申請總量突破第一個 100 萬件大關；再經過四年多時間到 2004 年 3 月，專利申請總量突破第二個 100 萬件大關。截至 2004 年底，國家知識產權局累計已受理專利申請 228.5 萬件，授權專利總量超過 125.5 萬件。

各類知識產權行使量佔全國較大份額

泛珠三角地域幅員遼闊，經濟總量佔全國三分之一。近年來，隨著中國加入 WTO，泛珠三角區域知識產權工作取得了長足發展。目前，泛珠九省(區)均已設有專利、商標和版權行政管理和執法機構，多數省(區)還建立了省級知識產權工作聯絡或協調機構，大大加強了相關知識產權部門之間的統籌協調力度。各省(區)亦已頒佈了當地的專利保護條例、制定了專利申請資助¹政策，並相繼出台了一系列知識產權保護規範性文件、監督條例、保護法規等²，為提高各地知識產權管理、保護的規範性和可操作性發揮了重要作用。

泛珠各地的知識產權管理和保護工作，都緊密圍繞著當地經濟、科技發展的核心領域，並有效地促進了當地經濟和科技的快速發展。例如，福建省知識產權工作主要圍繞當地建設海峽西岸經濟區³開展；四川省將工業園區、高新技術產業開發區和產業帶作為專利工作為經濟建設服務的重點對象；廣東省的知識產權保護工作則多是圍繞本地優勢產業如電子資訊、製造業、高新技術等開展。

以下是泛珠三角區域近年在知識產權工作上的進展情況：

1. 專利授權

隨著科技自主創新能力的加強，泛珠三角區域專利權行使量實現了跨躍式發展。自 1985 年國家啓動專利申請工作以來至 2004 年底，泛珠三角包括港澳地區共獲國家知識產權局授權專利 334,349 件，佔全國國內專利授權總量的 30.6%。2004 年，全區域獲授權專利 50,142 件，佔全國總量的 33.1%。與 2003 年相比，泛珠三角的專利授權數量增加了 4%，高於全國 1.2% 的平均增幅，特別是發明專利授權的增長率更高達 69.7%。

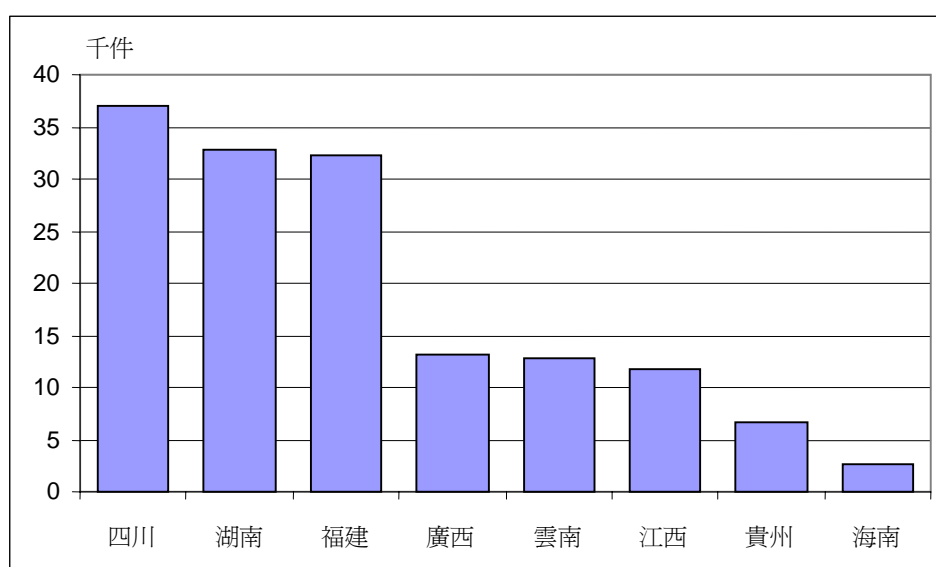
¹ 有關專利申請資助的說明，請參閱本報告題為「江西鼓勵發明創造申請專利」一文的介紹。

² 作為建制省(區)，泛珠九省(區)雖無權修訂法律，但可以通過法定程序，以地方法規或管理條例的形式完善一些具體的管理辦法，以促進地方知識產權的保護工作。

³ 海峽西岸經濟區是指以福州、廈門為中心，以閩東南地區為主體，北起浙江溫州，南至廣東汕頭的台灣海峽西部的海域與陸地。

與長三角¹和環渤海經濟區²相比，2004 年泛珠三角區域專利授權的增長率均高於其他兩區，且專利授權總量位於三區首位。作為泛珠九省(區)中經濟發展最發達的省份，廣東專利權行使程度較高，截至 2004 年底全省專利授權數量累計達 172,554 件，佔泛珠三角區域總量的 51.6%。至於其他八省(區)中，湖南、福建、江西、海南等東南四省同期專利授權數量累計為 79,476 件，高於四川、廣西、雲南、貴州等西南四省(區)的 69,601 件。在個別省(區)中，以四川專利權行使程度最高，累計授權總量達 36,966 件，佔八省(區)的 24.8%。

1985 - 2004 年泛珠八省(區)專利授權累計數量



數據來源：國家知識產權局。

2004 年，泛珠三角區域通過《巴黎公約》及《專利合作條約》對外申請專利 1,325 件，同比增長 64.8%，佔全國總量的 41.1%。其中，通過《巴黎公約》申請專利 587 件，通過《專利合作條約》對外申請 738 件。2004 年，泛珠三角區域通過《巴黎公約》及《專利合作條約》對外申請專利的數量均高於長三角和環渤海經濟區，反映泛珠地區在開展受國際認可的發明和設計上較為優勝。通過《巴黎公約》及《專利合作條約》對外申請專利的目的在於方便發明人向外國申請專利，減少各國就同一個專利申請進行的重複授權。

¹ 長三角包括上海、蘇州、南通、無錫、常州、泰州、鎮江、揚州、南京、杭州、湖州、嘉興、紹興、寧波、舟山、台州共 16 個城市。

² 環渤海經濟區包括北京、天津兩大直轄市及遼寧、河北、山西、山東和內蒙古中部地區，共 5 省(區)2 市。

《巴黎公約》、《專利合作條約》

《巴黎公約》全名《保護工業產權巴黎公約》，是保護知識產權最重要的國際公約，它於 1883 年 3 月 20 日在巴黎簽訂，於 1884 年 7 月正式生效，到 1992 年 1 月已有 103 個國家參加了該公約。中國於 1985 年 3 月 19 日正式成為該公約的成員國。《巴黎公約》共有 30 條，適用於最廣泛的工業產權。其保護對象包括發明專利、實用新型、工業品外觀設計、商標、服務標誌、廠商名稱、產地標誌或原產地名稱和制止不正當競爭。《巴黎公約》的實質性內容主要是在國民待遇、優先權待遇及共同規則等方面形成了共識。公約規定，在保護工業產權方面，每一個成員國必須把給予本國公民的保護同等地給予其他成員國公民。非成員國的國民，如果在成員國內有住所或者真實、有效的工商營業所，也可以享有同成員國同樣的待遇，得到同樣的保護。

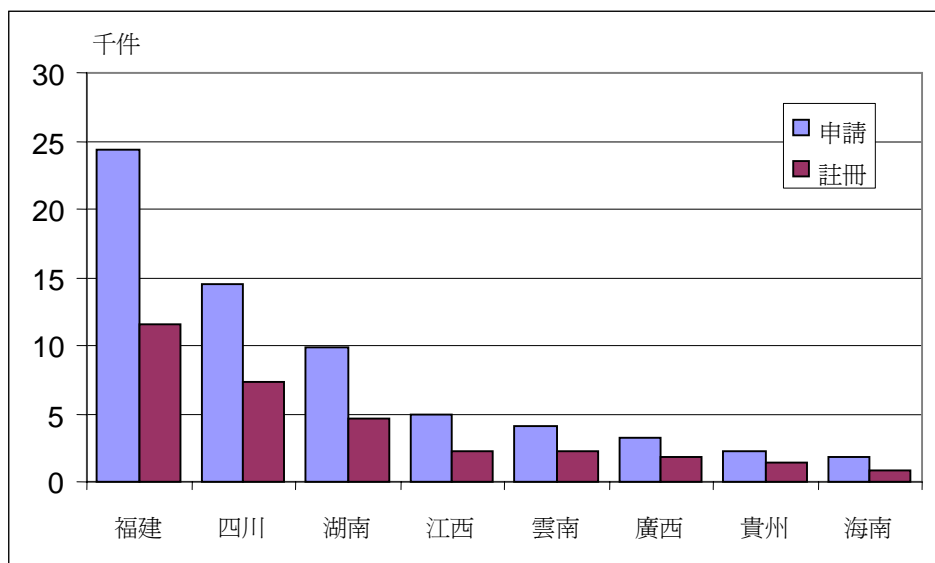
《專利合作條約》是在《巴黎公約》的原則指導下締結的，是專利領域的一項國際合作條約，歸世界知識產權組織管轄。它於 1970 年 6 月 19 日由 35 個國家在華盛頓簽訂，1978 年 1 月 24 日生效，至 1999 年 2 月，該條約的成員已達 98 個。中國於 1994 年 1 月 1 日起正式成為該條約的成員國。《專利合作條約》是統一專利申請、檢索、審查及公佈的國際程序與標準的多邊條約。中心內容是統一締約國的專利申請手續與審批制度，在專利文獻的檢索及初步審查等方面進行合作，以使一項發明通過一項國際申請便可同時在申請人選定的幾個或全部成員國獲得批准。此種專利為國際專利，與各國的國內專利具有相等效力。

2. 商標註冊

中國於 1979 年 11 月 1 日恢復商標統一註冊工作後，商標保護事業取得長足的發展。1983 年 3 月 1 日，《商標法》開始實施，其後並進行了多次修改。隨著中國商標法制的不斷完善和全社會商標意識的日益提高，近年來泛珠三角區域的商標註冊申請量迅猛增長。2003 年，泛珠三角區域包括港澳地區商標申請及註冊數量分別達 150,392

件和 75,563 件，佔全國總量的份額超過三分之一，高達 37.1% 和 36.7%。這與泛珠地區是全國對外貿易火車頭，以及廣東珠三角地區和福建閩東南地區正日益成爲全球加工製造業基地的發展是相一致的。2003 年，廣東和福建兩省商標註冊數量合共 50,324 件，佔泛珠三角區域總量的三分之二。

2003 年泛珠八省(區)商標申請及註冊數量



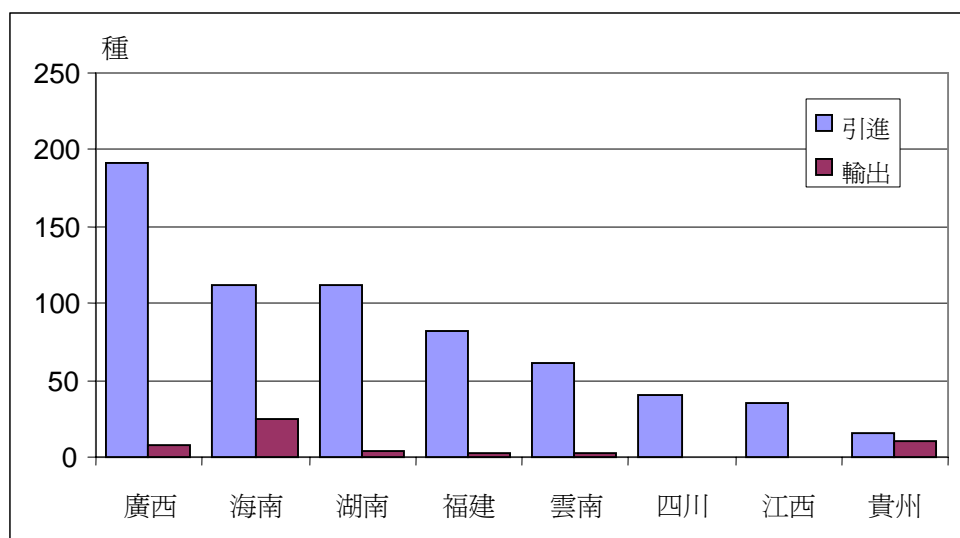
數據來源：國家工商行政管理總局。

3. 版權貿易

泛珠三角區域在版權市場的發展亦比較突出，2004 年泛珠三角區域不包括港澳地區的版權引進和輸出數量分別爲 1,097 種和 64 種，佔全國總量的 9.3% 和 4.7%，份額相對於專利授權及商標註冊而言無疑是較小，但在個別領域尤其是錄像製品、錄音製品等娛樂消遣類版權進口方面卻佔較大份額，分別達全國總量的 56.6% 和 30.5%。如果將港澳地區都考慮進去¹，泛珠三角區域在全國版權市場所佔地位應是舉足輕重的。眾所周知，香港的廣播影視業、娛樂業都非常發達。泛珠九省(區)中，版權引進數量較多的依次爲廣東、廣西、湖南。九省(區)在引進版權領域當中以圖書最多，共 724 種，佔全區版權進口總量的三分之二。

¹ 港澳地區沒有相應的數據。

2004 年泛珠八省(區)版權進出口數量



數據來源：國家版權局。

從以上數字可以看得出，泛珠地區的知識產權行使量每年都穩步上升，而且佔全國較大份額，反映泛珠三角區域知識產權中介服務的市場有很大潛力，這為香港知識產權代理機構進軍內地市場提供難得的機遇。香港的代理機構對普通法制度和海外知識產權保護制度方面有深厚的認識，可以與九省(區)同行建立合作夥伴關係拓展內地業務，或直接到九省(區)開設辦事處或事務所。根據《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》(CEPA)的規定，自2005年1月1日起，內地已允許香港服務提供者在省級工商管理機關登記並取得法定經營主體資格後，在內地從事商標代理業務，這方面的機會值得香港的知識產權代理業界留意。

¹ 知識產權中介服務包括知識產權代理、財產評估、打假取證、侵權調查、資訊諮詢、訴訟代理等。

正視內地侵犯知識產權的問題

儘管近年泛珠三角區域知識產權工作取得長足發展，並在全國佔有舉足輕重地位，但由於內地建立知識產權制度的時間不長，尊重知識產權的社會意識還比較薄弱，企業侵犯他人知識產權的問題仍普遍存在。另一方面，由於地區經濟發展和市場發育水平不平衡，各地的行政執法能力和尺度差距較大，一些地方政府出於發展地方經濟和保持就業的目的，對知識產權侵權行為採取容忍包庇的態度，致使區域內知識產權保護不力現象較嚴重，侵犯知識產權、製假售假的違法行為比較突出，群體性、重複性、跨區域性案件不斷發生。一系列有重大影響的涉外知識產權相關案件如「思科起訴華為」等，以及國內案件「朗科起訴華旗」等，都發生在泛珠三角區域內，引起內地乃至世界的關注。

「思科起訴華為」、「朗科起訴華旗」

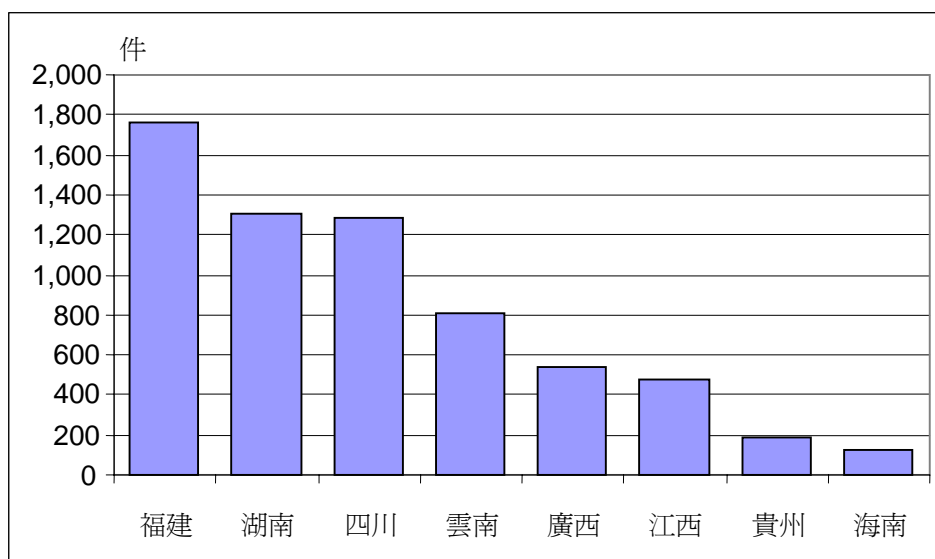
2003 年 1 月 23 日，全球領先互聯網設備供應商「思科系統有限公司」向美國法院提出訴訟，指控從事通信網絡技術與產品研究、開發、生產與銷售的深圳「華為技術有限公司」侵犯多項知識產權，包括抄襲軟件源代碼、技術文檔等，並要求美國地方法院禁售「華為」部分產品及賠償損失。「華為」積極應訴，否認指控。在很長一段時間內，雙方僵持不下，一度成為媒體關注焦點。直到 2004 年 7 月 30 日，美國地方法院根據訴訟各方的申請，終止「思科」對「華為」的訴訟。

2002 年 9 月，內地主要流動存儲生產企業深圳「朗科科技有限公司」起訴競爭對手北京「華旗資訊數碼科技有限公司」侵害原告閃存碟（flash memory disc）的發明專利權，但「華旗」堅稱閃存碟技術是「公知技術」，不存在專利權。案件轟動一時，並被稱為中國資訊科技界第一件知識產權案。深圳中級人民法院最終在 2004 年 06 月 11 日一審判決「華旗」立即停止生產、銷售「愛國者迷你王」閃存碟，包括 MP3 型閃存碟產品，並向「朗科」賠償侵權損失合計 100 萬元。

侵犯知識產權情況比較突出

據統計，僅 2003 年，泛珠九省(區)各級工商行政管理機關共查處各類商標違法案件 11,571 件，佔全國總量的 30.9%；其中商標一般違法案件 3,331 件，商標侵權假冒案件 8,240 件（含涉外商標侵權假冒案件 744 件），收繳和消除侵權假冒商標標識 1,794 萬件(套)，移送司法機關追究刑事責任七件共 11 人。九省(區)中，查處商標侵權假冒的案件主要集中在廣東和福建等全國加工製造業基地，2003 年兩省共查處商標侵權假冒案件 3,506 件，佔九省(區)總量的 42.5%，涉及罰款金額高達 3,004 萬元。

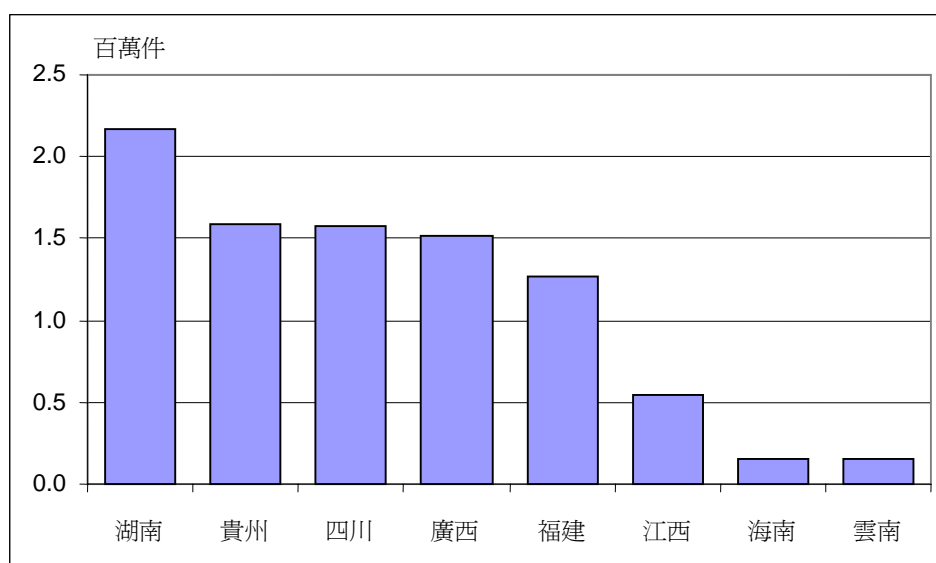
2003 年泛珠八省(區)查處商標侵權假冒案件數量



數據來源：國家工商行政管理總局。

九省(區)侵權盜版的問題亦比較突出。據統計，2004 年泛珠九省(區)各級版權行政管理機關共受理侵權案件 2,432 件，其中處罰 2,304 件；全年共收繳各類盜版品 3,343 萬餘件，其中查繳的盜版圖書有 555 萬餘冊，盜版期刊 20 萬餘冊，盜版音像製品 2,056 萬餘張，盜版電子出版物 580 萬餘張，盜版軟件 110 萬餘盒，其他各類盜版品 20 萬餘件。收繳盜版品數量較多的省(區)依次為廣東、湖南、貴州，其中廣東省非法複製和銷售電子出版物、經營走私盜版音像製品的問題較嚴重，全年收繳的盜版品數量分別佔九省(區)總量的 87.1% 和 78.4%，在全國範圍內亦高居首位。

2004 年泛珠八省(區)收繳各類盜版品數量



數據來源：國家版權局。

港商遇到侵犯知識產權問題較嚴重

隨著 CEPA 的深入實施，香港工商文化界進入內地投資辦廠、開展貿易，進行文化出版、藝術交流活動也日益增多，與此同時，相應所遇到的各種類型的商標侵權、版權盜版、專利假冒等問題也在不斷增加。

以下列舉了一些港商在全國各地被侵犯知識產權的較典型案例：

1. 商標侵權

由於內地市場潛力龐大，近年吸引不少港商在內地銷售其貨品。港商在進入內地市場時，往往利用品牌發展策略，同時更把貨品標示為香港品牌。隨著在內地銷售的香港品牌貨品愈來愈多，有關商標和外觀設計侵權的個案亦此起彼落。1999 年中秋節期間，「香港大班公司」發現「上海大班公司」在市場上出售的一種冰皮月餅以「大班冰皮」命名，而且包裝與「香港大班公司」的包裝極其相似，於是告上法庭。2001 年 8 月，廣東「蘋果實業有限公司」涉嫌侵權香港「德士活有限公司」的「蘋果」圖形商標。2005 年 4 月，香港「京都念慈菴總廠有限公司」起訴廣西「潤達製藥有限公司」生產的「克

必青橘紅枇杷膏」，其產品包裝盒外觀與原告已獲外觀設計專利商標註冊的產品「京都念慈菴蜜煉川貝枇杷膏」的包裝盒極為相似，構成對其公司註冊商標的侵權和不正当競爭。在上述案件中，法庭均判決被告停止侵權行為及向原告賠償經濟損失。

另一方面，港商自從在內地投資辦廠做生意，有關商標的權益糾紛便如影隨形般難以擺脫。1979年，廣東「輕工業進出口公司」與香港「東明公司」達成協議，由「東明公司」提供「TMT」商標，「輕工業進出口公司」生產吊扇並出口。當時「輕工業進出口公司」在商標局辦理了「TMT」商標註冊登記，「東明公司」在香港成立了「TMT公司」。後因雙方在「TMT」商標的權屬問題發生糾紛，1997年，香港「TMT公司」向法院提出訴訟，稱「輕工業進出口公司」違背雙方的委託約定，意圖侵吞「TMT公司」委託其在國內註冊的商標，請求判令歸還商標並賠償損失一億元人民幣。其他案例有：1999年12月，香港「山頓國際有限公司」起訴深圳「華達電子有限公司」商標侵權，指被告未經原告許可，便生產原告擁有的「SENDON」商標產品。

2. 版權盜版

盜版侵權的行為涉及多個層次，以音像製品為例，包括非法複製、發行、銷售等。據海關總署的數字顯示，目前內地有盜版光碟生產線 300 多條，不法商人一般在兩省結合部、城鄉結合部等偏僻處租用 200 平方米左右的民房修建「地下工廠」生產盜版光碟，然後通過「地下渠道」發行往全國各地銷售。據悉，現時內地不少音像店、超級市場都在賣盜版光碟，也分不清那些是正版、那些是盜版。據美國電影協會估計，目前在中國內地銷售的電影光碟中，每 100 張就有 95 張是盜版的。有些盜版光碟甚至搶在正版電影首影前在市場上肆虐。2002 年 11 月，內地觀眾竟然比香港觀眾提早五天看到香港「中國星電影公司」出品的新出爐電影《河東獅吼》的光碟。

隨著科技進步，網絡非法下載已成為非常普遍的盜版現象。2003 年 7 月，香港「環球唱片有限公司」狀告合肥「諾雅科技發展有限責任公司」在其經營的網站上，向公眾提供旗下歌星張柏芝演唱的

19 首歌曲的下載服務，侵害了原告的錄音製作者權，要求被告立即停止侵害行為，在其經營的網站主頁及一家全國發行的報紙上發表賠禮道歉聲明，並向被告索賠 43 萬元。2004 年 1 月，香港「正東唱片公司」起訴北京「世紀悅博科技有限公司」經營的「音樂極限網」向公眾提供旗下歌星陳慧琳演唱的 35 首歌曲和盧巧音演唱的 11 首歌曲的下載服務，侵犯了原告的合法權益，請求法院判令被告立即停止侵權，並向原告賠償經濟損失及訴訟合理開支共計 75 萬元。

除了非法複製銷售盜版光碟和網絡非法下載之外，營業性錄像廳的侵權放映在內地也很盛行。2003 年 11 月，香港「華納唱片有限公司」起訴北京「唐人街餐飲娛樂有限公司」未經其許可以卡拉 OK 的形式向公眾播放該公司擁有著作權的 MTV 作品。法庭判決被告賠償原告經濟損失 2.3 萬元和因訴訟而支出的合理費用 1.5 萬元。2004 年深圳「酷比龍文化娛樂有限公司」、「紅加州實業有限公司」、「加州紅文化藝術實業有限公司」在未經著作權持有人香港「華納唱片公司」、「新力唱片有限公司」、「環球唱片有限公司」的授權下非法將著作權持有人的 MTV 作品以卡拉 OK 的形式向公眾放映，侵犯了其著作權中的放映權，被著作權持有人告上法庭。法庭責令被告歌廳停止侵權，並按一首 MTV 作品賠償一萬元的標準賠償原告唱片公司的經濟損失。

3. 專利假冒

在專利侵權方面，典型的案例是香港「美藝金屬製品廠」狀告中國專利局。1985 年 4 月 1 日，「美藝金屬製品廠」向中國專利局申請了一項名為「脩鉗式門」的發明專利，中國專利局經過實質審查，認為符合中國《專利法》規定的新穎性、創造性和實用性條件，於 1988 年 6 月 23 日授予其專利權。1989 年 5 月和 1990 年 3 月間，廣東省廣州市的「番禺縣拉閘廠」、「宏興卷閘廠」和「南方拉閘廠」以「脩鉗式門」發明專利缺乏新穎性和創造性為由，分別向專利覆審委員會提出無效宣告請求。專利覆審委員會經過審查，以該發明不具備創造性為由，於 1990 年 12 月 31 日宣告「脩鉗式門」發明專利權無效。「美藝金屬製品廠」對專利覆審委員會的無效宣告請求審查決定不服，向北京市中級人民法院起訴。官司最後上訴到北京高

級人民法院，兩級法院一致認定：專利覆審委員會的無效宣告請求審查決定所依據的理由缺乏充分的證據。根據《專利法》的規定，判決撤銷專利覆審委員會無效宣告請求審查決定。

另外，內地企業跟港商合作不成，以港商的名義做幌子，虛構事實，以簽訂購銷合同方式詐騙他人巨額財物的事也層出不窮。1999年5月，廣東省信宜市賴姓和陸姓商人與香港「合盛發展公司」商談合作一起做「芒編」製品的出口生意，由「合盛發展公司」聯繫境外商家開具信用證後購買「芒編」製品，賴、陸二人在內地聯絡有關單位提供貨物。在掌握購銷流程後，賴、陸二人利用港商身份行騙，以「合盛發展公司」的名義與廣西「富有工藝廠」簽訂「芒編」產品購銷合同，騙取價值100多萬元的產品銷到深圳及香港，收取銷售貨款後借詞貨款暫時收不回來推搪「富有工藝廠」追款，被警方抓獲控以詐騙罪名。

從以上案例可以看得出，當前內地與香港兩地流竄作案的知識產權違法、犯罪活動非常活躍。為了保證港商的知識產權權益在內地得到有效的保護，一方面港商進軍泛珠市場應及時進行商標註冊和取得專利授權；另一方面，香港與八省(區)應借鑒「粵港保護知識產權合作專責小組」¹的成功經驗，建立跨省(區)海關知識產權聯絡協調機制，通過定期會晤、情報交換、聯合行動等形式合力打擊知識產權跨境侵權行爲。據統計，2003年粵港海關雙方交換各類通訊情報共79份，舉行了三次粵港海關保護知識產權聯合行動，兩地合共偵破24宗跨境侵權案件，另外對126份光碟加工委託書及版權授權書有關知識產權情況進行跟進，查獲了大量涉嫌盜版的光碟，大規模的走私盜版光碟活動基本得到遏制。

¹「粵港保護知識產權合作專責小組」是根據2003年12月第六次「粵港合作聯席會議」精神成立的，目的在於加強兩地知識產權領域的交流與合作。

福建做好知識產權司法保護工作

近年來，福建省加大了知識產權司法保護力度，通過審理各類知識產權案件，有力地打擊了侵權行爲，維護了公平競爭的市場經濟秩序，切實保護了知識產權權利人的合法權益，爲促進科技成果轉化、鼓勵創新、提高福建綜合競爭力提供了良好的司法保障。2004年，福建採取了有效措施，強化知識產權審判機構與力量。按照最高人民法院的要求¹，自2004年起，全省知識產權民事案件全部由中級或以上法院²負責一審，基層法院不再受理知識產權案件。2004年3月，泉州中級法院民事審判第三庭設立，至此全省法院知識產權民事審判機構設置全面完成：福州、廈門、漳州、泉州、莆田、寧德六個中級法院成立了專門審理知識產權案件的民三庭；龍岩、南平、三明三個中級法院在民一庭或民二庭³中設置專門審理知識產權案件的合議庭⁴。不少中級法院還選配了一批整體素質較高的法官充實到知識產權審判部門。

中國的知識產權司法保護制度

中國的知識產權司法保護包括民事、行政和刑事司法保護三大職能，其中民事司法保護在整個司法保護體系中居於基礎地位。1996年10月，最高人民法院設立了專門的知識產權審判庭。2000年前，全國有14個高級法院、30個中級法院和四個基層法院設有知識產權庭。通過自2000年起的法院機構改革，知識產權專門審判機構得到了鞏固和較大發展。2000年10月，最高人民法院正式設立獨立建制的專責知識產權審判的民三庭。目前全國各高級人民法院、各省會城市中級人民法院基本都建立了民三庭，還有許多其他中級法院和經各高級法院指定的個別基層法院也建立了民三庭。未建立民三庭的，也基本上由專門合議庭負責審理知識產權民事案件。

¹ 爲保證案件審理質量和效率，從2000年起，最高人民法院逐步對普通知識產權案件實行相對集中管轄，要求一般由中級或以上法院負責受理知識產權民事一審案件。2004年，全國91%的知識產權案件已由中級或以上法院一審。

² 內地人民法院分爲四級，即中國最高人民法院、省高級人民法院、市中級人民法院和基層人民法院。

³ 根據內地法院機構設置，民一庭主要審理婚姻家庭、勞動爭議等案件，民二庭則審理證券、公司、破產等案件。

⁴ 合議庭是由三名以上的法官或法官與陪審員組成，對案件進行集體審理並作出裁判。

及時公正地審結了一批案件

2004 年福建全省法院共受理一、二審知識產權民事案件 396 件，審結 368 件，其中著作權案件 94 件，專利權案件 145 件，商標權案件 54 件，技術合同案件 11 件，不正當競爭及其他案件 64 件。全年全省法院新受理知識產權案件 324 件，比 2003 年增長 63.9%，增幅為歷年最高。福建法院在 2004 年審理的知識產權案件表現出四大特點：

1. 新類型案件不斷出現

在對「廈門華順民生公司」的「安井」註冊商標與「廈門安井實業公司」的「安井」字號衝突糾紛案進行終審時，省高院根據保護在先權利及誠實信用的原則，判決被告「廈門安井實業公司」在與原告相同相似的冷凍食品廠停止使用「安井」字號。此外，廈門中院審理的不服世界知識產權組織仲裁撤銷國際域名糾紛案、福州中院審理的植物新品種糾紛案、寧德中院審理的仿冒商品條形碼糾紛案、莆田中院審理的涉及含有「西天尾」地名的商標糾紛案等，都是福建省法院以往未曾受理過的新類型案件。

2. 調解撤訴結案多

2004 年，福州中院的調撤率為 82.5%，廈門中院 56%。在「廈門華僑電子企業」告「四川長虹電子集團」侵犯其「CHDTV」註冊商標糾紛案，省高院及廈門中院多次組織研究，發揮調解的便利，最終說服原告撤訴結案。福州大學王姓教授起訴「廈門捲煙廠」的「石獅」煙標侵犯著作權案，省高院二審期間發動多方力量引導調解，最終達成著作權持有人表示諒解，「廈門捲煙廠」可以繼續使用「石獅」煙標的和解協議。這些以調解結案或通過調解工作使當事人達成庭外和解後撤訴的案件，均達到當事人雙方都滿意的較好社會效果。

3. 充分採取臨時訴訟措施

人民法院根據當事人的申請，對符合條件的知識產權案件採取臨時訴訟措施，是內地知識產權法例新增加的內容。在福建 2004 年審理的知識產權案件中，全省法院充分依法採取一系列臨時訴訟措施，包括訴前臨時禁令、訴前或訴中財產保全和證據保全、判決前先予執行等，及時制止侵權行爲，有效地防止權利人損失擴大。據悉，2004 年福州中院民三庭在案件審理中，對 82 件案件採取證據保全、並對 22 件案件採取臨時禁令或先予執行。從福州中院情況看，採取臨時禁令的知識產權糾紛多以調解告終，效果相當不錯。

臨時禁令、財產保全、證據保全、先予執行

臨時禁令是指當事人發現自己的權利正在被侵犯或者即將被侵犯，爲及時制止侵權行爲，避免侵權發生或者侵權後果進一步擴大，在提出訴訟前請求法院責令停止侵權行爲。

財產保全是指當事人因情況緊急，若不立即申請財產保全將會使其合法權益受到難以彌補的損害，在起訴前或訴訟過程中向人民法院申請採取財產保全的措施。

證據保全是指當事人在證據可能滅失或者以後難以取得的情況下，在起訴後但尚未進行庭審調查前，向法院申請對訴訟有關的證據採取提取、保存等方法予以固定的措施。

先予執行是指當事人爲解決生存急需，在案件作出判決前請求法院責令另一方當事人給付申請人一定數額的錢財，或立即實施或停止某一行爲的措施。

營造知識產權司法保護的輿論氛圍

在 2004 年福建法院審理的案件中，有一批影響力較大的典型案件。例如省高院及廈門中院審理的「廈華起訴長虹」商標侵權糾紛案同時在上海、廣州、北京等地法院受理，基於同一事實在四地法院進行審理在中國司法審判領域尚屬首例，引來了全國人大代表關注和最高法院協調，在全國造成一定影響。另外，福州大學王姓教授起訴「廈門捲煙廠」的「石獅」煙標侵犯著作權案、「福建七匹狼

集團公司」起訴「龍岩七匹狼彩印公司」不正當競爭、商標侵權糾紛案等，均屬社會影響大、爭議也較大的案件。

全省法院充分利用這些知識產權典型案件社會影響大，新聞輿論關注的特點，主動運用輿論宣傳的影響力，營造知識產權司法保護的輿論氛圍，樹立法院公正審判的形象和權威，提高全社會的知識產權保護意識與法制觀念。據統計，2004 年福建全省法院為各種媒體提供案例 30 篇，撰寫新聞稿件八篇。另一方面，圍繞 2004 年 4 月 26 日第四個「世界知識產權日」，全省法院舉行一系列活動，宣傳知識產權司法保護制度。省法院更組織編寫了《知識產權精案解析》一書，展示福建法院十年來開展知識產權專門審判的成果，還與省電視台、福建日報社等新聞媒體合作，通過提供素材，製作專題節目，宣傳福建省法院已審結的知識產權典型案例，收到很好的宣傳效果。

「世界知識產權日」

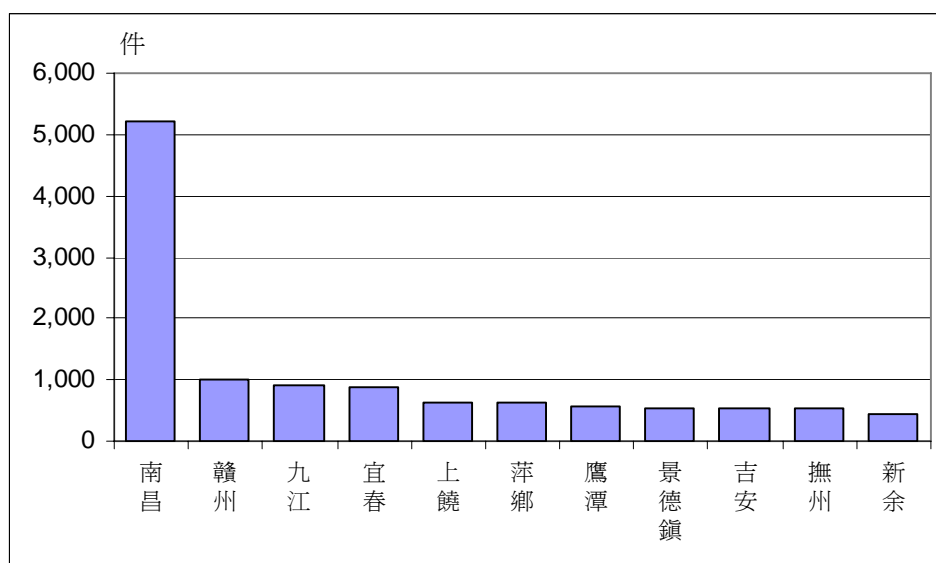
「世界知識產權日」是由中國和阿爾及利亞在 1999 年世界知識產權組織第 34 屆成員國大會上共同提出的，並受到各成員國的普遍歡迎。世界知識產權組織在 2000 年舉行的第 35 屆成員國大會上通過了這一提案，並將每年 4 月 26 日定為「世界知識產權日」。2001 年 4 月 26 日首次舉行了「世界知識產權日」慶祝活動。確定「世界知識產權日」和開展有關活動的目的是在世界範圍內樹立尊重知識、崇尚科學和保護知識產權的意識，營造鼓勵知識創新和保護知識產權的法律環境。

儘管內地市場發展潛力優厚，但現階段內地企業侵犯他人知識產權的問題仍較嚴重，要配合完善的知識產權司法保障，才能有效促進科技成果轉化，產生經濟效益。福建近年加大知識產權司法保護力度，對有意在當地拓展市場的香港企業具有重要意義，值得留意。

江西鼓勵發明創造申請專利

江西省專利工作在近年來取得了長足的發展。2002 年前，江西專利管理機構除了省專利管理局外，只有南昌、贛州兩個設區市成立了知識產權局，全省專利管理機關工作人員不到 30 人，這種狀況很難適應入世後的工作需要。為了解決這一問題，江西有計劃、有目的地做好各設區市黨委、政府的工作，爭取得到他們的支持，經過一年多時間的努力，取得了良好的效果。目前，全省 11 個設區市都已成立了知識產權局，並配備了幹部和人員，而且逐步向縣(區)延伸，省、市、縣(區)多層次協調運作的專利管理工作體系正在逐步完善。2004 年，江西省共申請專利 2,685 件，授權專利 1,169 件，分別比 2001 年增加 51% 和 17%。截至 2003 年 3 月底，11 個設區市中，以南昌、贛州、九江專利數量最多，分別佔全省同期的 43.9%、8.5%、7.7%。

1985 - 2003 年^a江西各設區市專利累計數量



^a 指 1985 年 4 月 1 日 - 2003 年 3 月 31 日
數據來源：江西專利管理局。

首設「專利申請及實施資助專項資金」啓動

專利技術能否實施，能否轉化為生產力，不僅體現專利工作的作用，更是經濟發展的要求。為了促進江西省科技進步，鼓勵發明創造申請專利，加速技術創新，扶持一批有自主知識產權和市場前景

好的高新技術產品，推動經濟發展，2002 年 6 月江西首次設立了「專利申請及實施資助專項資金」，並制定了《江西省專利申請及實施資助暫行辦法》。該項資助分為專利申請費用資助和專利實施費用資助兩部分：

1. 專利申請資助

專利申請資助金是一種鼓勵與引導性資金，通過對單位和個人專利申請費用的資助，提高其發明創造的積極性。江西專利申請資助資金主要資助申請發明專利（包括職務發明、非職務發明）及實用新型專利（不包括非職務實用新型專利）時發生的部分費用。資助對象為江西省轄區內的企事業單位、機關、團體和個人，而申請資助的專利須符合《專利法》規定的新穎性、創造性、實用性，符合省的產業發展方向。

職務發明、非職務發明

根據《專利法》規定，職務發明是指利用本單位的物質條件所完成的發明創造。它包括在本職工作中作出的發明創造；履行本單位交付的本職工作之外的任務所作出的發明創造；退職、退休或者調動工作後一年內作出的，與其在原單位承擔的本職工作或者原單位分配的任務有關的發明創造。至於非職務發明是指上述情況以外個人作出的發明創造。比較國內外專利申請中的職務和非職務比例可以看出，國外發明專利大多數是職務申請，而國內發明專利大多數是非職務申請，這從一個方面反映出激勵知識生產和創造專利的政策還有待深入貫徹和實施。

根據《暫行辦法》規定，申請國內發明專利與實用新型專利的資助金額為申請費和審查費的 60 - 80%，以及委託專利代理機構代理的代理費的 50%；申請國外發明專利的資助為 1 - 2 萬元，但同一專利項目不得重複資助。

專利申請費和審查費

根據《專利法》和《專利法實施細則》的規定，向國家知識產權局申請專利和辦理有關手續，應當繳納費用。按照國家發展計劃委員會、財政部 2000 年 12 月 29 日下達的《國家計委、財政部關於調整專利收費標準的通知》的規定，專利申請費和審查費如下（國內部份）：

費用	金額(元)
1. 申請費：	
i. 發明專利	900
ii. 實用新型專利	500
iii. 外觀設計專利	500
2. 發明專利申請維持費每年	300
3. 發明專利申請審查費	2,500

2. 專利實施資助

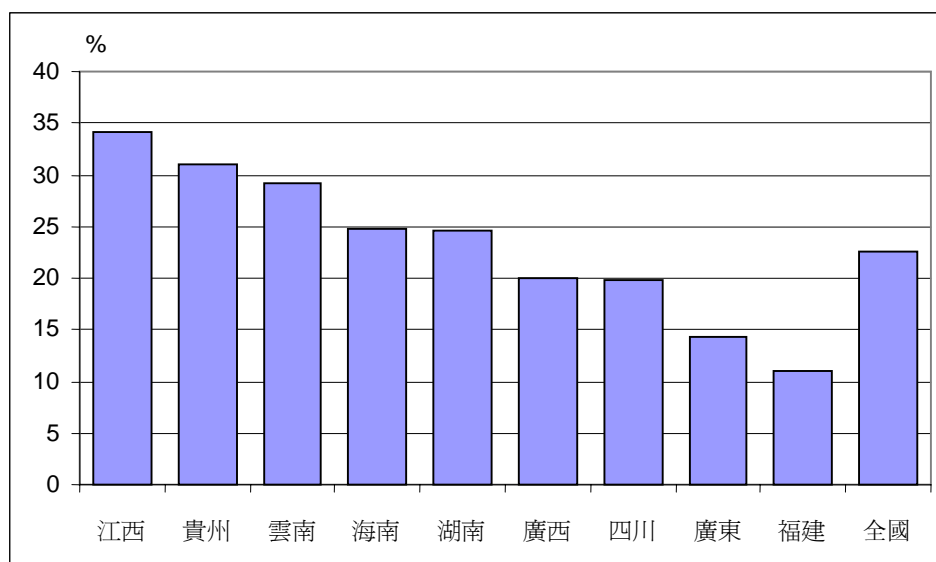
至於專利實施資助金主要資助符合江西產業政策、有一定開發基礎和良好市場前景的有效專利技術的實施；重點資助國家專利示範工程項目、國家或省級專利試點企業實施專利項目、獲省級以上專利獎的項目。資助對象為江西省轄區內註冊並有固定辦公地點的單位。根據《暫行辦法》規定，專利實施資助的項目，由省專利局組織有關專家按實施專利的技術水平、市場前景及開發規模等進行評審，擇優資助，資助金額由省專利局根據評審意見提出資助預算案，報省科技廳審定。

有效地改善了專利申請結構

自實行了專利申請和實施的資助，近兩年來江西省專利申請量實現了較大幅度的增長。繼 2002 年首次突破 2,000 件大關後，2003 年增長勢頭更是迅猛，全年專利申請量同比增長 19.5%。由於資助計劃重點對技術含量較高，反映創新能力的發明專利申請進行資助，有效地改善了江西的專利申請結構和質量。2003 年，江西發明專利申請量達 832 件，佔全年所有專利申請量 34.2%，高於全國 22.6% 的水

平，泛珠九(省)區中排名第一，顯示江西創新能力相對較強，在全國競爭中佔技術優勢。

2003 年泛珠九省(區)發明專利申請量比重^a



^a 佔所有專利申請量百分比。
數據來源：國家知識產權局。

隨著江西專利申請近年在數量上和質量上都出現了新的突破，該省對優質專利代理服務的需求將不斷增加。目前江西全省只有七家專利代理機構，由於相當長時間以來代理量偏少以及專利代理人員流失的關係，這些機構不論在服務質量上，還是在從業人員的業務素質和敬業精神等方面都存在較大的改善空間，這為諳於國際市場運作，熟悉英美法系，運用英語能力較高的香港專利代理專才提供了發展的機遇。根據 CEPA 的規定，自 2005 年 1 月 1 日起，內地已允許符合條件的香港永久性居民中的中國公民參加內地的全國專利代理人資格考試，成績合格者，發給《專利代理人資格證書》，可以在內地已經批准設立的專利代理機構中執業，符合規定條件的可以加入成為在內地已經批准設立的專利代理機構的合伙人或者股東。

湖南開展植物新品種保護

植物新品種保護是知識產權保護的一個重要方面，1997年10月1日，國家開始實施《植物新品種保護條例》，大大增強了農業科技人員的知識產權保護意識，促進了農業科技人員創造高新科技成果。截至2005年7月31日，農業部受理植物新品種權申請2,495件，平均每年以30%的速度增長，其中2005年前七個月申請量已達449件，比2004年同期增長35%。按省份劃分，申請量名列前十名的依次為四川、山東、吉林、遼寧、河南、江蘇、河北、北京、湖南、黑龍江，累計申請量共有1,758件，佔全國申請總量的71%。從2001年開始，國家選擇了12個省市開展植物新品種保護執法試點，經過三年多的努力，試點省市的申請量大幅度上升，行政執法亦得到了加強。截至2004年底，全國共查處農業植物新品種侵權和假冒案件863件，維護了市場公平競爭的秩序。

湖南是全國12個植物新品種保護執法試點工作省市之一，湖南雜交水稻研究中心培育的「培矮64S」水稻更是首批獲農業部授予新品種權的農作物新品種之一，並且獲得國家「一號品種權」的證書。2004年，湖南省全面推動植物新品種保護工作，不斷加強農業知識產權的保護。經研究，決定成立以省農業廳、農業大學、農業科學院等有關單位參加的湖南省農業植物新品種保護領導小組；小組的主要工作是宣傳和普及《植物新品種保護條例》，加大全省符合《國家植物新品種保護名錄》¹範圍的農業植物新品種的保護力度。目前已在衡陽、岳陽、常德等水稻科研育種基礎較好的水稻產區，成立了相應的領導機構，大大加強了各地對植物新品種保護執法工作的領導，為湖南農業的發展作出了積極有益的貢獻。

保護育種者的知識產權

植物新品種保護是指對植物育種人權利的保護，保護的對象不是植物品種本身，而是植物育種者應當享有的權利。這種權利是由政府授予植物育種者利用其品種排他的獨佔權利。植物育種人權利與

¹ 有關《國家植物新品種保護名錄》的介紹，請參閱下文的說明。

專利權、商標權、著作權一樣屬於知識產權的範疇。未經育種者的許可，任何人、任何組織都無權利用育種者培育的、已授予品種權的品種從事商業活動。目前，內地對植物品種權的保護僅限於植物品種的繁殖材料¹，也就是說，任何單位和個人沒有得到植物品種權持有人的許可，不得以商業目的生產或者銷售授權品種的繁殖材料，不得以商業為目的將授權品種的繁殖材料重複使用於生產另一種品種的繁殖材料。

品種權持有人的許可權

按照品種權持有人擁有獨佔權利的精神，品種權持有人不僅自己可以生產或者銷售授權品種的繁殖材料，還有權許可其他單位或者個人實施該權利，這就是品種權持有人的許可權。許可他人實施品種權的，雙方應訂立書面合同，明確規定雙方的權利和義務。許可他人實施品種權的同時，只要這種許可不是獨佔許可，則品種權持有人自己仍可實施。對一般量大面廣的植物品種，育種者往往不直接控制品種的繁殖，而是採用與經銷商或其他中介組織合作的方式，按繁殖材料的單位價格收取一定比例的特許權費。對於價值較高的品種，育種者可能會控制品種的繁殖或銷售，並直接從繁殖材料的銷售中得到回報。

內地植物新品種保護工作是由農業部和國家林業局兩個部門來進行的。根據兩部門在植物新品種保護工作上的分工，農業部負責糧、棉、油、麻、糖、茶、煙、草、綠肥、食用菌、果樹（水果部分）、草本花卉、桑、茶、草本藥材、橡膠等植物新品種保護工作；國家林業局負責林木、竹、木質藤本、木本觀賞植物（包括木本花卉）、果樹（乾果部分）及木本油料、飲料、調料、木本藥材等植物新品種保護工作。一個獲得保護的植物品種，必須是經過人工培育的或者對發現的野生植物加以開發的品種，具備新穎性、特異性、一致性、穩定性及適當的名稱。植物新品種權只有國家才可以授予，省級及省級以下的政府無權授予。

¹ 繁殖材料包括用於繁殖的植物植株(含苗木)、種子(含根、莖、葉、花、果實)和構成植物體的任何部分(含組織和細胞)。

就內地現階段而言，植物新品種保護工作還處在初級階段，不可能對所有的植物和植物的所有部分進行保護，目前只選擇了部分商業利用前景比較廣，而且研究得比較深的植物品種來進行保護。受保護的植物新品種是通過農業部和國家林業局發佈的《國家植物新品種保護名錄》的形式向社會公佈的。自 1999 年內地實行植物新品種保護制度以來，中國先後發佈並實施了五批農業植物新品種保護名錄和四批林業植物新品種保護名錄，使受保護植物種類的數量達到 119 個。其中，農業植物品種 41 個，包括玉米、馬鈴薯、大豆、花生、甘薯、荔枝、西瓜、蘋果、柑橘、香蕉等；林業植物品種 78 個，包括牡丹、梅、柿、杏、銀杏、桂花、丁香等。名錄中列出的植物種類是一個範圍，育種者研究的新品種要在名錄範圍內才可申請保護，否則不受理申請。

促進農業發展和增加農民收入

植物新品種保護的根本目的是為了鼓勵培育和使用植物新品種，促進農業的發展和為農民創收。通過在育種行業中建立一個公正、公平的競爭機制，植物新品種保護可以激勵育種者積極投入植物品種的創新活動。育種人員不必再為育種經費和種子經營費煞苦心，只要將其培育的新品種在法律保護下進行有償轉讓或合作經營，就可以達到創收的目的，而且還可以將這部分收入再行投入到新的植物品種的培育工作中，由此往復，從而多出成果，快出成果，提高培育新品種的效率。

品種權轉讓

根據《植物新品種保護條例》規定，植物新品種的申請權和品種權可以依法轉讓。品種的申請權和品種權轉讓以後，其權利歸被轉讓人。轉讓申請權或者品種權的，當事人應當訂立書面合同，並向審批機關登記。目前通過常規雜交技術選育的新品種，科研單位即使申請得到了所有權，但在實際運作時通常很難得到實際利益的保護，所以他們一般會通過一次性競賣等渠道將品種所有權轉讓給種子企業經營。

過去兩年，在湖南省積極推動植物新品種保護工作下，育種人員通過植物新品種保護創收的情況普遍可見。例如，「株兩優 83」和「株兩優 100」是湘潭市農科所最新選育的水稻新品種，其中「株兩優 83」已經獲得國家植物品種權保護。這兩個水稻新品種具有優質、高產、強抗病蟲害的特點，為儘快使該良種得到推廣，湘潭市農科所通過網絡尋找買家，已分別與「亞華種業」及湖南「德龍種業」簽定協議。「亞華種業」以 45 萬元購得了「株兩優 83」四年期限的種子生產經營權，「德龍種業」以 50 萬元的價格獲得「株兩優 100」的生產經營權。

在另一個新品種權的轉讓中，衡陽市農科所獲得使用費 300 多萬元，育種者可以從中享受到 50 萬元的權益。在與「湖南省棉花種子公司」、「亞華種業」、「隆平高科」以及外省棉花種子企業簽定的一份有償使用棉花新品種合同中，湖南省棉科所一年享受到的品種使用費達到 100 萬元，而有關品種選育者每年都能在品種使用費得到一定比例的分成。育種單位通過轉讓、許可企業經營授權品種從市場中獲得大量發展資金，帶動了湖南民營資本向植物新品種培育科研領域的主動注入，豐富了湖南育種研發經費的來源。

湖南全省 6,698 萬人口中，農村人口佔 81%，達 5,426 萬人，居泛珠八省(區)第二位。湖南作為一個農業大省，農作物育種不僅關係到全省的經濟發展，還關係到千家萬戶農民的收入和社會的穩定，影響深遠。通過促進農業發展和增加農民收入，維護好植物新品種知識產權對保持湖南營商投資環境的穩定具有重要意義，湖南在植物新品種保護工作方面的發展，值得有意到湖南投資的港商垂注。

海南備受商標搶註困擾

面對日益激烈的競爭環境，近年來企業之間的「商戰」已從產品開發，銷售推廣，發展到商標搶註。現時，無論在國內還是在國際上，有關商標搶註的糾紛屢見不鮮，引起廣泛關注。在全國範圍內，海南省商標搶註的問題比較突出。據海南省工商局商標廣告監管處透露，海南省相當一部分企業申請註冊商標的意識還比較差，截至 2004 年底，海南省註冊商標共有 10,708 件，還不到廣東省註冊商標數的二十分之一。其中，省認定的著名商標 89 件、國家認定的馳名商標¹僅五件、向國家申報的地理標誌證明商標²得七件。海南註冊商標的數量之所以這麼少，並不是因為缺乏值得申請註冊商標的產品和資源，而是省內相當一部分企業及政府有關部門的商標意識太薄弱，往往等到別人將自己培養出的品牌註冊成商標後，才悔之莫及。

商標搶註

商標搶註一詞的含義經歷了兩個發展階段。在第一階段，商標搶註的對象基本上限於未註冊商標；現階段商標搶註的內涵有了進一步的擴展，將他人已為公眾熟知的商標在非類似商品或服務上申請註冊的行為，也屬於搶註。有學者認為在「註冊原則」³取得商標專用權制度下，商標搶註行為是否屬不正當競爭行為很難認定，認為其只是不合理但合法。因為雖然搶註他人最先使用並已創出信譽的商標行為屬違反公認的商業道德和公平競爭原則，且獲得了不當利益的行為，但是這部分不當利益並不構成損害他人合法權益，因為法律並未規定他人在先使用某一商標而應得的權益受法律保護。

海南名牌頻頻被搶註

在「博鰲亞洲論壇」成立初期⁴，青島一公司就將「博鰲」搶註

¹ 有關著名商標、馳名商標的介紹，請參閱本研究報告西南部份題為「雲南推動企業實施商標戰略」一文的說明。

² 有關地理標誌證明商標的介紹，請參閱本研究報告西南部份題為「廣西開展土特產地理標誌保護」一文的說明。

³ 有關「註冊原則」取得商標專用權制度的介紹，請參閱下文的說明

⁴ 博鰲亞洲論壇於 2001 年 2 月 27 日在海南省瓊海市博鰲召開大會正式宣佈成立。

為酒類商品的商標，喜幸海南省及時監測到這一情況，註冊了「博鰲」其他類別商標，保住了「博鰲」的品牌。瓊海市的「嘉積鴨」很有名，是海南四大名菜之一，卻一直沒有申請註冊商標。2004 年 4 月，海南瓊海市一廣東籍養殖戶搶註了「嘉積」商標，並用於肉類製品，致使擁有數百年歷史的海南「嘉積鴨」面臨消失的危機。

類似的情況還發生在海南省著名的旅遊景點五指山市。2004 年 8 月，五指山市成立的一個名特優產品商標註冊工作協調小組調查發現，目前全國範圍內 26 類商品和服務上共註冊了 46 個「五指山」商標，涉及食品、藥品、服裝、服務業等行業，幾乎涵蓋了極具商業、社會價值的絕大部分類別。註冊這些商標的企業中，只有一家是五指山市的，其餘 15 家均與五指山市沒有任何關係；當中，僅在海口市註冊的「海南五指山實業公司」就註冊了 20 多個「五指山」商標，包括「五指山礦泉水」、「五指山咖啡」等，且還在增加中。

2005 年初，海南一家媒體披露了曾被海南省率先使用過的「健康島」品牌已被北京一位高姓自然人作為商標搶註，在海南引起一片驚慌。「健康島」是海南省在 2003 年「沙土」疫情後，省委書記、省長汪嘯風著力打造的海南新品牌。據估計，兩年來，包括政府、企業及民間投入宣傳「健康島」的資金至少在數千萬元，而在對外推廣、宣傳時耗費的資金更是無法估計。如今，海南「健康島」品牌已經在國內深入人心，人們早已把「健康島」作為了海南省的代名詞。

據悉，由於搶註者要求註冊使用「健康島」商標的商品，範圍包括：期刊、雜誌、書籍、印刷出版物、報紙、說明書、新聞刊物、宣傳畫、手冊、印刷品等等，搶註一旦成功，意味著作為「健康島」品牌首創者的海南，今後在對外宣傳、推廣等活動中，將不能在宣傳畫、說明書、手冊等宣傳品中出現「健康島」三個字，否則視為侵權。海南兩年來集全社會之力，動員十餘市縣，耗資數千萬元打造出來的「健康島」品牌積累起的巨大無形資產也將流失，這將給海南今後的在旅遊業、房地產業、醫藥業、農業、會展業等的推廣促銷工作帶來極大的負面影響。

熟悉《商標法》的規定

按照《商標法》規定，縣級或以上行政區域¹的地名不得作為一般商標為個人所註冊。博鰲、嘉積等屬於縣級以下的鎮名，可以被註冊，亦成功被搶註。但五指山是縣級市名稱，按《商標法》規定應不可被註冊。2004年11月，五指山市就曾根據《商標法》規定，向國家工商總局商標局提出申請，要求撤銷自2001年7月15日五指山市更名²後註冊的其中十個商標，但商標局並未支持五指山市的申請。該局在2004年12月的回覆中指出，五指山作為中國著名風景名勝區，具有除行政區域名稱之外的其他含義，並且該含義強於其作為行政區域名稱的含義。商標局並舉例如安徽省的黃山市和黑龍江省的五大蓮池市等，既是風景名勝又分別是地級及縣級行政區域名稱，現時也已被註冊了，因此五指山也可以被註冊。

至於「健康島」，雖然已成為海南省的另一個代名詞，但它不屬於行政區域的地名，也非通用名稱³，而是屬於一個地方創造出來的，以區別於其他地方的一個名稱，完全可以按有關規定進行註冊。按照《商標法》規定：「能夠將自然人、法人或者其他組織的商品與他人的商品區別開的可視性標誌，包括文字、圖形等均可以作為商標申請註冊」，因此「健康島」是可以被註冊的。

據專家分析指出，海南近年連續有知名品牌被搶註，主要是海南的商標意識普遍薄弱。由於內地《商標法》採用的是「註冊原則」⁴取得和確認商標專用權制度，即是以申請註冊作為獲得商標專用權的法律依據，誰最先申請註冊，商標專用權就屬於誰，而在先使用不能作為取得商標專用權的依據。即使商標使用者已經在商業上使用某一商標，如果沒有向商標局提出註冊申請，也不能獲取商標專用權，其使用的商標不受法律保護。所以，「註冊原則」只對最先申請

¹ 內地行政區域分為四級，最高為省級(包括省、直轄市、自治區)，然後是地級(包括地級市、地區、自治州)，縣級(包括縣、自治縣、縣級市、市轄區等)，以及鄉級(包括鄉、民族村、鎮、街道等)。

² 2001年7月15日，經國務院民政部批准，海南省政府批覆通什市正式更名為五指山市。更名後，原管轄的行政區域不變，人員機構編制不變。

³ 按照《商標法》規定，通用名稱也不能作為商標註冊。如「黃酒」、「龍井」等是一類商品的通用名稱，就不允許被註冊為商標。

⁴ 與「註冊原則」相對應的是「使用原則」，它是按使用商標的先後來確定商標的歸屬，誰最先使用該商標，誰就享有商標專用權，申請商標註冊不是取得和確認商標專用權的必要條件。目前只有美國等少數幾個國家採用「使用原則」，大多數國家包括中國都是採用「註冊原則」取得和確認商標專用權。

商標註冊者認定其享有商標專用權，這一制度的法律結果為商標搶註行為提供了可能性和必然性。

盡早做好商標註冊工作

其實，這類搶註一般都是由自然人或是一些沒有實力的小公司在操作，搶註的目的不在於不讓別人使用商標，而是想「傍大款」¹、「搭便車」。這些搶註者是非常歡迎被搶註者繼續使用該已註冊的商標、繼續大力宣傳這些商標。這樣，自己手中的註冊商標便不用費任何氣力，就能夠被別人鑄造成金漆招牌，商標的含金量也成幾何級數增加。待到商標含金量達到一定程度時，被搶註者自然會找上門來，要麼接受搶註者開出的條件進行商標轉讓，要麼只能眼睜睜地看著自己耗費大量人力、物力、財力打造出來的金漆招牌，被搶註者堂而皇之地拿去叫賣。

因此，在「註冊原則」取得和確認商標專用權制度下，若要避免他人搶註，關鍵在於強化商標維權意識，做好商標註冊工作，只要經營主體商標權利意識強烈，在使用商標之前或使用同時就申請商標註冊，便不會發生搶先註冊商標的事件。海南名牌近年頻頻被搶註的事件，值得在內地銷售品牌商品的港商引以為戒。港商在開拓內地市場時，要十分重視關注其商標註冊工作，要熟悉內地《商標法》和商標註冊的程序及規則，盡早把商標在內地註冊，從而保證自己的商標權益得到有效的保護，以免被他人搶先註冊，招致不必要的損失。

¹「傍大款」本指找一個或幾個有錢、實力雄厚的公司進行融資，是最常見的融資方式；泛指從有錢人那裏揩油、搞權錢交易等。

三、數據一覽

➤ 泛珠「9+2」地區國內專利申請及授權數量 -----	42
➤ 泛珠「9+2」地區國內三種專利申請及授權數量 ----	43
➤ 泛珠「9+2」地區商標申請及註冊數量 -----	44
➤ 2004 年泛珠九省(區)版權引進及輸出數量 -----	45
➤ 2003 年泛珠九省(區)查處商標侵權假冒案件數量 ---	46
➤ 2004 年泛珠九省(區)各類收繳盜版品數量 -----	47
➤ 泛珠九省(區)專利行政執法案件數量 -----	48

泛珠「9+2」地區國內專利申請及授權數量

	申請量 (件)				授權量 (件)			
	1985-2004	2003	2004	同比增長 (%)	1985-2004	2003	2004	同比增長 (%)
全國	1,874,127	251,238	278,943	11.0	1,093,246	149,588	151,328	1.2
福建	51,257	7,236	7,498	3.6	32,285	5,377	4,758	-11.5
江西	22,764	2,434	2,685	10.3	11,789	1,238	1,169	-5.6
湖南	63,111	6,054	7,693	27.1	32,792	3,175	3,281	3.3
海南	4,680	445	375	-15.7	2,610	296	278	-6.1
廣西	23,633	2,250	2,202	-2.1	13,184	1,331	1,272	-4.4
雲南	20,133	1,966	2,132	8.4	12,752	1,213	1,264	4.2
貴州	12,762	1,242	1,486	19.6	6,699	723	737	1.9
四川	62,095	7,443	7,260	-2.5	36,966	4,051	4,430	9.4
廣東	263,734	43,186	52,201	20.9	172,554	29,235	31,446	7.6
香港	15,949	1,816	2,148	18.3	12,619	1,565	1,495	-4.5
澳門	163	18	9	-50.0	99	14	12	-14.3
佔全國總量比重 (%)								
東南四省	7.6	6.4	6.5	-	7.3	6.7	6.3	-
西南四省(區)	6.3	5.1	4.7	-	6.4	4.9	5.1	-
廣東	14.1	17.2	18.7	-	15.8	19.5	20.8	-
港澳	0.9	0.7	0.8	-	1.2	1.1	1.0	-
八省(區)	13.9	11.6	11.2	-	13.6	11.6	11.4	-
9+2	28.8	29.5	30.7	-	30.6	32.2	33.1	-

數據來源: 國家知識產權局

泛珠「9+2」地區國內三種專利申請及授權數量

	申請量 (件)						授權量 (件)					
	1985-2003			2003			1985-2003			2003		
	發明	實用新型	外觀設計	發明	實用新型	外觀設計	發明	實用新型	外觀設計	發明	實用新型	外觀設計
全國	283,558	870,898	440,959	56,769	107,842	86,627	48,419	577,170	316,351	11,404	68,291	69,893
福建	4,362	17,161	22,236	797	2,554	3,885	641	10,575	16,311	137	1,658	3,582
江西	4,013	11,752	4,314	832	1,071	531	550	7,264	2,806	97	685	456
湖南	9,956	37,620	7,844	1,492	3,124	1,438	1,550	23,331	4,630	346	1,888	941
海南	932	1,437	1,936	110	147	188	97	735	1,501	28	97	171
廣西	3,749	13,201	4,483	452	1,212	586	517	8,101	3,294	83	790	458
雲南	3,706	9,387	4,908	574	788	604	880	6,800	3,808	173	527	513
貴州	2,654	6,141	2,485	385	566	291	371	3,770	1,821	79	355	289
四川	10,207	29,717	14,919	1,475	2,865	3,103	1,938	20,264	10,334	342	1,722	1,987
廣東	20,758	64,012	126,779	6,181	12,985	1,565	2,556	41,031	97,522	953	7,921	20,361
香港	1,602	2,347	9,895	279	441	1,096	348	1,754	9,024	80	314	1,171
澳門	24	83	52	3	8	7	2	36	49	1	5	8
佔三種專利總和比重(%)												
東南四省	15.6	55.0	29.4	20.0	42.6	37.4	4.1	59.9	36.1	6.0	42.9	51.1
西南四省(區)	19.2	55.4	25.4	22.4	42.1	35.5	6.0	62.9	31.1	9.3	46.4	44.4
廣東	9.8	30.3	59.9	29.8	62.6	7.5	1.8	29.1	69.1	3.3	27.1	69.6
港澳	11.6	17.4	71.0	15.4	24.5	60.1	3.1	16.0	80.9	5.1	20.2	74.7
八省(區)	17.3	55.2	27.6	21.0	42.4	36.6	5.0	61.3	33.7	7.4	44.4	48.2
「9+2」	13.6	42.4	44.0	24.4	49.9	25.7	3.3	43.5	53.2	4.8	33.1	62.1
全國	17.8	54.6	27.6	22.6	42.9	34.5	5.1	61.3	33.6	7.6	45.7	46.7

數據來源: 國家知識產權局

泛珠「9+2」地區商標申請及註冊數量

	申請數量(件)			註冊數量(件)		
	2002	2003	同比增長(%)	2002	2003	同比增長(%)
全國	321,034	405,620	26.3	169,904	206,070	21.3
福建	19,612	24,386	24.3	8,874	11,616	30.9
江西	3,606	4,967	37.7	1,432	2,308	61.2
湖南	7,192	9,929	38.1	3,270	4,598	40.6
海南	1,709	1,856	8.6	865	902	4.3
廣西	2,690	3,299	22.6	1,625	1,839	13.2
雲南	2,860	4,103	43.5	1,679	2,210	31.6
貴州	1,945	2,222	14.2	1,157	1,398	20.8
四川	10,885	14,577	33.9	6,381	7,357	15.3
廣東	62,514	76,528	22.4	31,708	38,708	22.1
香港	8,518	8,354	-1.9	4,908	4,578	-6.7
澳門	125	171	36.8	49	49	0.0
佔全國總量比重(%)						
東南四省	10.0	10.1	-	8.5	9.4	-
西南四省(區)	5.7	6.0	-	6.4	6.2	-
廣東	19.5	18.9	-	18.7	18.8	-
港澳	2.7	2.1	-	2.9	2.2	-
八省(區)	15.7	16.1	-	14.9	15.6	-
「9+2」	37.9	37.1	-	36.5	36.7	-

數據來源: 國家工商行政管理局

2004年泛珠九省(區)版權引進及輸出數量

	引進(種)					輸出(種)				
	合計	圖書	錄音製品	錄像製品	其他	合計	圖書	錄音製品	錄像製品	其他
全國	11,746	10,040	331	159	1,216	1,362	1,314	4	4	40
福建	82	57	0	25	0	3	3	0	0	0
江西	35	34	0	0	1	0	0	0	0	0
湖南	112	110	0	0	2	4	4	0	0	0
海南	112	112	0	0	0	2	2	0	0	0
廣西	192	192	0	0	0	8	8	0	0	0
雲南	61	61	0	0	0	11	11	0	0	0
貴州	15	15	0	0	0	0	0	0	0	0
四川	40	40	0	0	0	11	11	0	0	0
廣東	448	103	101	65	179	25	8	0	0	17
佔全國總量比重 (%)										
東南四省	2.9	3.1	0.0	15.7	0.2	0.7	0.7	0.0	0.0	0.0
西南四省(區)	2.6	3.1	0.0	0.0	0.0	2.2	2.3	0.0	0.0	0.0
廣東	3.8	1.0	30.5	40.9	14.7	1.8	0.6	0.0	0.0	42.5
八省(區)	5.5	6.2	0.0	15.7	0.2	2.9	3.0	0.0	0.0	0.0
九省(區)	9.3	7.2	30.5	56.6	15.0	4.7	3.6	0.0	0.0	42.5

數據來源: 國家版權局

2003年泛珠九省(區)查處商標侵權假冒案件數量

	案件數目(件)	已結案件數		處理情況		
		國內(件)	國外(件)	收繳和消除 商標標識(萬件)	銷毀侵權 物品(噸)	罰款 金額(萬元)
全國	26,488	23,994	2,029	5,840	3,542	19,655
福建	1,763	1,672	72	285	1,028	824
江西	472	459	5	58	9	132
湖南	1,310	1,265	0	373	14	801
海南	126	122	0	41	2	37
廣西	544	530	1	14	12	194
雲南	807	788	19	38	757	152
貴州	189	167	1	39	34	30
四川	1,286	1,248	23	100	267	1,565
廣東	1,743	1,108	607	847	107	2,180
佔全國總量比重 (%)						
東南四省	13.9	14.7	3.8	12.9	29.7	9.1
西南四省(區)	10.7	11.4	2.2	3.3	30.2	9.9
廣東	6.6	4.6	29.9	14.5	3.0	11.1
八省(區)	24.5	26.1	6.0	16.2	59.9	19.0
九省(區)	31.1	30.7	35.9	30.7	62.9	30.1

數據來源: 國家工商管理局

2004年泛珠三角(區)各類收繳盜版品數量

(千件)	合計	圖書	期刊	軟件	音像製品	電子出版物	其他
全國	85,058	18,692	1,822	5,527	39,374	19,218	424
福建	1,272	127	14	19	1,037	29	46
江西	550	89	0	119	122	219	0
湖南	2,164	861	57	138	972	125	10
海南	151	62	30	5	43	0	11
廣西	1,513	781	30	54	595	52	0
雲南	149	140	5	2	3	0	0
貴州	1,591	375	3	9	1,008	194	3
四川	1,578	569	23	174	671	131	11
廣東	24,465	2,555	43	582	16,115	5,051	120
佔全國總量比重 (%)							
東南四省	4.9	6.1	5.6	5.1	5.5	1.9	15.8
西南四省(區)	5.7	10.0	3.3	4.3	5.8	2.0	3.2
廣東	28.8	13.7	2.3	10.5	40.9	26.3	28.2
八省(區)	10.5	16.1	8.9	9.4	11.3	3.9	19.0
九省(區)	39.3	29.7	11.3	19.9	52.2	30.2	47.2

數據來源: 國家版權局

泛珠三角省(區)專利行政執法案件數量

	1985-2003										2003					
	侵權糾紛		其他糾紛		查處冒充專利行爲		查處假冒他人專利行爲		侵權糾紛		其他糾紛		查處冒充專利行爲		查處假冒他人專利行爲	
	立案	結案	立案	結案	立案	結案	立案	結案	立案	結案	立案	結案	立案	結案	立案	結案
全國	8,755	7,461	1,983	1,712	7,798	7,539	313	303	1,448	1,179	97	74	1,419	1,255	160	157
福建	193	154	24	21	46	42	1	1	34	19	0	0	6	4	0	0
江西	145	71	26	17	102	96	5	5	17	14	2	2	29	29	2	2
湖南	233	210	146	130	247	247	7	7	32	30	6	3	79	79	5	5
海南	55	54	7	6	33	33	5	5	5	5	0	0	6	6	2	2
廣西	81	79	53	37	16	16	0	0	13	13	0	0	5	5	0	0
雲南	103	98	27	22	6	6	9	9	21	17	0	0	0	0	2	2
貴州	74	59	23	19	226	187	1	0	8	4	5	4	48	28	0	0
四川	440	358	133	108	170	1,565	15	14	100	88	11	8	34	33	10	9
廣東	2,059	1,772	191	168	635	630	94	92	350	289	6	3	132	128	68	68
佔全國總量比重 (%)																
東南四省	7.2	6.6	10.2	10.2	5.5	5.5	5.8	5.9	6.1	5.8	8.2	6.8	8.5	9.4	5.6	5.7
西南四省(區)	8.0	8.0	11.9	10.9	5.4	23.5	8.0	7.6	9.8	10.3	16.5	16.2	6.1	5.3	7.5	7.0
廣東	23.5	23.8	9.6	9.8	8.1	8.4	30.0	30.4	24.2	24.5	6.2	4.1	9.3	10.2	42.5	43.3
八省(區)	15.1	14.5	22.1	21.0	10.8	29.1	13.7	13.5	15.9	16.1	24.7	23.0	14.6	14.7	13.1	12.7
九省(區)	38.6	38.3	31.8	30.8	19.0	37.4	43.8	43.9	40.1	40.6	30.9	27.0	23.9	24.9	55.6	56.1

數據來源：國家知識產權局

四、中英詞彙對照

知識產權	Intellectual property right
知識產權保護	Intellectual property protection
保護知識產權意識	Awareness of intellectual property protection
世界知識產權組織	World Intellectual Property Organization (WIPO)
世界貿易組織	World Trade Organization (WTO)
與貿易有關的知識產權協議	Agreement on trade-related aspects of intellectual property rights (TRIPS)
專利	Patent
專利申請、專利授權	Patent application, patent grant
商標	Trademark
商標申請、商標註冊	Trademark application, trademark registration
版權、版權貿易	Copyright, trade of copyright
集成電路佈圖設計	Layout-design of integrated circuits
關稅貿易總協定	General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)
國家知識產權局	State Intellectual Property Office
國家工商行政管理總局	State Administration for Industry and Commerce
國家版權局	National Copyright Administration
海關總署	General Administration of Customs
海峽西岸經濟區	Economic Zone on the West Coast of the Taiwan Strait
高新技術	High and new technology
發明	Invention
實用新型	Utility model
外觀設計	Design

長三角	Yangtze River Delta
環渤海經濟區	Bohai Economic Rim
巴黎公約	Paris Convention for the Protection of Industrial Property
專利合作條約	Patent Cooperation Treaty
知識產權中介服務	Intellectual property right intermediary service
假冒	Counterfeiting
盜版	Piracy
網絡非法下載	Illegal download
粵港保護知識產權合作專責小組	The Guangdong/Hong Kong Expert Group on the Protection of Intellectual Property Rights
行政執法	Law enforcement
司法保護	Judiciary protection
最高人民法院	The Supreme Court of the People's Republic of China
世界知識產權日	World Intellectual Property Day
專利代理人	Patent agent
植物新品種保護	Plant varieties protection
植物育種者	Plant breeder
繁殖材料	Reproductive material
品種權轉讓	Transfer of variety right
農業部	Ministry of Agriculture
國家林業局	State Forestry Administration
商標搶註	Trademark squatting
博鰲亞洲論壇	Bo'ao Forum for Asia
行政區域	Administrative area
地級、地級市	Prefecture level, city at prefecture level
縣級、縣級市	County level, city at county level
鎮	Town